

KÚPNA ZMLUVA
č. KP/879/2023/BVS

uzatvorená podľa ustanovení § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“)

a

ZMLUVA O ZRIADENÍ VEČNÉHO BREMENA
uzatvorená podľa ustanovení § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka
(ďalej len „**zmluva**“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok 1.
ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Predávajúci a Povinný z vecného bremena

Názov: **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29, Slovenská republika
Štatutárny zástupca: Ing. Ivan Peschl- predseda predstavenstva
Ing. Emerich Šinka - člen predstavenstva
IČO: 35 850 370
DIČ: 2020263432
IČ DPH: SK2020263432
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK68 0200 0000 3500 0100 4062
BIC: SUBASKBX
Zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa,
vločka č. 3080/B

(ďalej len „**Predávajúci**“ alebo „**Povinný z vecného bremena**“)

1.2 Kupujúca a Oprávnená z vecného bremena

Meno a priezvisko: **Věra Zárecká**
Rodená:
Trvalý pobyt:
Dátum narodenia:
Rodné číslo:
Bankové spojenie:
IBAN:
BIC:
(ďalej len „**Kupujúca**“ alebo „**Oprávnená z vecného bremena**“)

1.3 Oprávnení z vecného bremena

Meno a priezvisko: **Jozef Kolla**
Rodený:
Trvalý pobyt:
Dátum narodenia:
Rodné číslo:

a manželka

Meno a priezvisko: **Dana Kollová**
Rodená:
Trvalý pobyt:
Dátum narodenia:
Rodné číslo:
(ďalej len „**Oprávnení z vecného bremena**“)

(Predávajúci alebo Povinný z vecného bremena, Kupujúca alebo Oprávnená z vecného bremena a Oprávnení z vecného bremena ďalej spolu len ako „**zmluvné strany**“ a jednotlivo aj ako „**zmluvná strana**“)

Článok 2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti:
- pozemku parcely registra „C“ KN parcelné číslo 754/4, druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, spôsob využívania pozemku: pozemok, na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným číslom, o výmere 307 m² v podiele 35313/53887 (ďalej len „Pozemok č. 1“), ktorý sa nachádza v katastrálnom území Malacky, obec Malacky, okres Malacky a je zapísaný na liste vlastníctva číslo 10498, vedenom Okresným úradom Malacky, katastrálnym odborom.
- 2.2 Kupujúca je výlučným vlastníkom v podiele 1/1 bytu č. 2, ktorý sa nachádza na prvom poschodí Administratívnej budovy + 3 bytové jednotky, v Malackách na ulici Kukučínova, číslo vchodu 35, súpisné číslo 657, katastrálne územie Malacky, obec Malacky, okres Malacky, zapísaný na Liste vlastníctva č. 3556, vedenom Okresným úradom Malacky, katastrálnym odborom, postavený na pozemku parcely registra „C“ parcelné číslo 754/4, druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie o výmere 307 m², nachádzajúci sa v katastrálnom území Malacky, obec Malacky, okres Malacky a je zapísaný na Liste vlastníctva číslo 10498, vedenom Okresným úradom Malacky, katastrálnym odborom. Prislúchajúci spoluvlastnícky podiel bytu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu je 10328/53887.

Článok 3. PREDMET PREVODU VLASTNÍCKEHO PRÁVA

- 3.1 Predmetom prevodu vlastníckeho práva je časť spoluvlastníckeho podielu k Pozemku č. 1 uvedeného v Článku 2. tejto zmluvy, prislúchajúci k Administratívnej budove + 3 bytové jednotky Kukučínova 35, Malacky, do výlučného vlastníctva Kupujúcej, a to v nasledovnom rozsahu:
- pozemok parcely registra „C“ KN parcelné číslo 754/4, druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie o výmere 307 m² vo veľkosti spoluvlastníckeho podielu **10328/53887** (ďalej len „predmet prevodu“).

Predmet prevodu uvedený v tomto odseku sa touto zmluvou prevádza do vlastníckeho práva Kupujúcej za vzájomne dohodnutú kúpnu cenu uvedenú v Článku 4. tejto zmluvy.

Článok 4. KÚPNA CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1 Kúpna cena predmetu prevodu bola stanovená vo výške **1 950,- EUR** bez DPH (slovom tisícdeväťstopäťdesiat eur). V zmysle ustanovení § 38 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov je kúpna cena za predmet prevodu oslobodená od DPH.
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúca uhradí Predávajúcemu kúpnu cenu za predmet prevodu v hodnote **1 950,- EUR** (slovom tisícdeväťstopäťdesiat eur) podľa odseku 4.1 tohto článku zmluvy a poplatok za vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností vo výške **66,- EUR** (slovom šesťdesiatšesť eur) bankovým prevodom na bankový účet Predávajúceho, ktorého číslo je uvedené v Článku 1. odseku 1.1 tejto zmluvy, a to na základe faktúry, ktorú Predávajúci vystaví do pätnástich (15) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Splatnosť faktúry je osemnásť (18) dní od vystavenia.
- 4.3 V prípade oneskorenej úhrady faktúry má Predávajúci právo uplatniť si u Kupujúcej nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Týmto ustanovením nie sú dotknuté ustanovenia § 517 ods. 2 a § 545 ods. 2 Občianskeho zákonníka a Predávajúci je oprávnený požadovať od Kupujúcej popri plnení aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky.
- 4.4 Zmluvné strany berú na vedomie, že právo nakladať s predmetom prevodu nadobudne Kupujúca dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy.

Článok 5. ZRIADENIE VECNÉHO BREMENA

- 5.1 Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti:
- pozemku parcely registra „C“ KN parcelné číslo 754/22, druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, spôsob využívania pozemku: pozemok, na ktorom je dvor, o výmere 1761 m² v podiele 1/1, (ďalej len „Pozemok č. 2“), ktorý sa nachádza v katastrálnom území Malacky, obec Malacky, okres Malacky a je zapísaný na liste vlastníctva číslo 1603, vedenom Okresným úradom Malacky, katastrálnym odborom.
- 5.2 Povinný z vecného bremena zároveň zriaďuje na Pozemku č. 2, vo vyznačenom rozsahu s výmerou 237 m² - diel č. 1, podľa geometrického plánu č. 124/2023 zo dňa 30.05.2023, vyhotoveného Ing. Marianom Voštinárom AGM, Jesenná 2, 821 02 Bratislava, IČO: 32 107 820 a úradne overeného Okresným úradom Malacky, katastrálnym odborom dňa 07.06.2023 pod č. G1-620/2023, vecné bremeno „in rem“ spočívajúce na priznanie práva prechodu a prejazdu v prospech Oprávnených z vecného bremena a každodobého vlastníka pozemkov:
- parcely registra „C“ KN parcelné číslo 754/4, druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, spôsob využívania pozemku: pozemok na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným číslom, o výmere 307 m², ktorý sa nachádza v katastrálnom území Malacky, obec Malacky, okres Malacky a je zapísaný na liste vlastníctva číslo 10498, vedenom Okresným úradom Malacky, katastrálnym odborom,
 - parcely registra „C“ KN parcelné číslo 754/26, druh pozemku: Zastavaná plocha a nádvorie, spôsob využívania pozemku: pozemok, na ktorom je dvor, o výmere 169 m², ktorý sa nachádza v katastrálnom území Malacky, obec Malacky, okres Malacky a je zapísaný na liste vlastníctva číslo 10497, vedenom Okresným úradom Malacky, katastrálnym odborom.
- 5.3 Oprávnení z vecného bremena právo zodpovedajúce vecnému bremenu uvedené v odseku 5.2 tohto článku zmluvy prijímajú a Povinný z vecného bremena sa zaväzuje toto právo strpieť.

Článok 6. ODPLATA ZA ZRIADENIE VECNÉHO BREMENA

- 6.1 Oprávnená z vecného bremena sa zaväzuje Povinnému z vecného bremena uhradiť jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena vo výške **2 361,97 EUR** bez DPH (slovom: dvetisícristošesťdesiatjeden eur a deväťdesiatšesťdesiat centov) a poplatok za vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností vo výške **66,00 EUR** (slovom: šesťdesiatšesť eur), na základe faktúry vystavenej Povinným z vecného bremena. K jednorazovej odplate za zriadenie vecného bremena bude fakturovaná DPH podľa platných predpisov. Povinný z vecného bremena vystaví faktúru do pätnástich (15) dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností. Splatnosť faktúry je osemnásť (18) dní od vystavenia.
- 6.2 V prípade oneskorenej úhrady faktúry má Povinný z vecného bremena právo uplatniť si u Oprávnenej z vecného bremena nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Týmto ustanovením nie sú dotknuté ustanovenia § 517 ods. 2 a § 545 ods. 2 Občianskeho zákonníka a Povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať od Oprávnenej z vecného bremena popri plnení aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky.
- 6.3 Vecné bremeno v prospech Oprávnených z vecného bremena sa zriaďuje na dobu neurčitú.
- 6.4 Zmluvné strany berú na vedomie, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu nadobudnú Oprávnení z vecného bremena až vkladom práva zodpovedajúceho vecnému bremenu (dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu) do katastra nehnuteľností.

Článok 7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1 Predávajúci vyhlasuje, že na predmete prevodu neviaznu žiadne ťarchy, ktoré by mu neboli známe a že oprávnenie nakladať s predmetom prevodu podľa tejto zmluvy, nie je ničím obmedzené.

- 7.2 Kupujúca vyhlasuje, že jej je známy technický stav predmetu prevodu a že ho kupuje v stave, v akom sa nachádza ku dňu podpisu tejto zmluvy.
- 7.3 Zmluvné strany sa dohodli, že odmenu notára za osvedčenie podpisov znáša zmluvná strana, ktorá ich vynaložila.
- 7.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a porozumeli jej, že ich vôľa v nej obsiahnutá je daná, jasná a slobodná, že u nich nedošlo k omylu a že prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
- 7.5 Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy alebo súvisiace s plnením tejto zmluvy sa riadia predovšetkým príslušnými ustanoveniami § 588, § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka.
- 7.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a Občianskeho zákonníka.
- 7.7 Zmluva sa vyhotovuje v piatich (5) vyhotoveniach, pričom Predávajúci a Povinný z vecného bremena obdrží jedno (1) vyhotovenie, Kupujúca a Oprávnená z vecného bremena obdrží jedno (1) vyhotovenie, Oprávnení z vecného bremena obdržia jedno (1) vyhotovenie a Okresný úrad Malacky, katastrálny odbor obdrží dve (2) vyhotovenia.

V Bratislave dňa 26.09.2023

V Bratislave dňa 18.09.2023

**Za Predávajúceho
a Povinného z vecného bremena:**

**Za Kupujúcu
a Oprávnenú z vecného bremena:**

.....
Ing. Ivan Peschl
predseda predstavenstva

.....

Věra Zárecká

.....
Ing. Emerich Šinka
člen predstavenstva

V Malackách dňa 15.09.2023

Za Oprávnených z vecného bremena:

.....
Jozef Kolla

.....
Dana Kollová